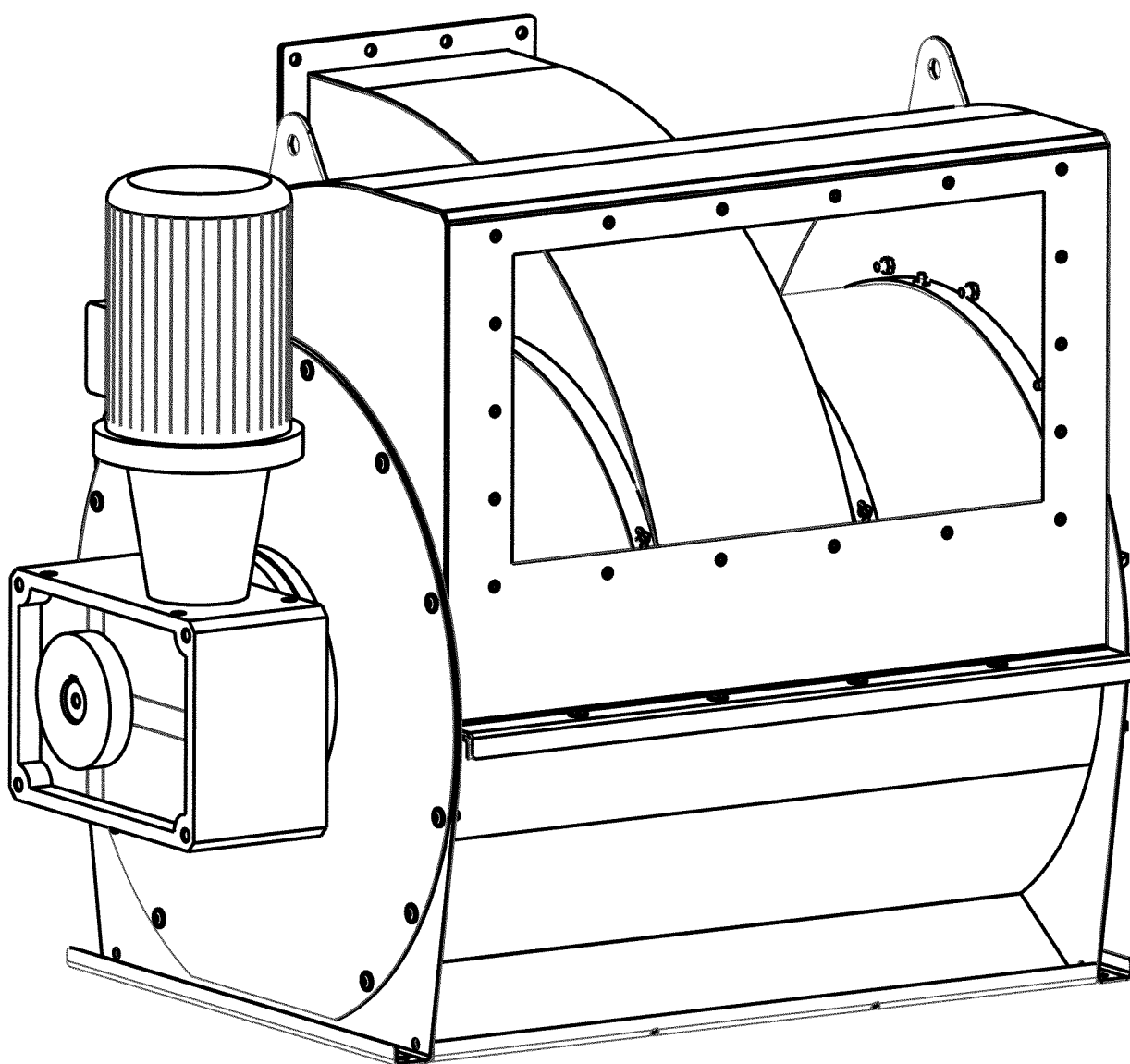




GENERELT - GENERAL - GENERELL

Ved montage følges sidenummering. Det vil sige at montage-rækkefølgen er bestemt af sidetallet.

Positionsnummer med fed skrift betyder at der findes et detaljeret monteringsstep på en senere side.

Understreget positionsnummer betyder at der findes en alternativ komponent som er anført på en stykliste under tegningen.

By assembling the page number is followed. This means that the page number decides the assembling order.

Position number with bold-faced type means that a detailed assembling step can be found on a later page.

Underlined position number means that there is an alternative component mentioned on a part list under the drawing.

Bei Montage wird die Seitennummer gefolgt. Das bedeutet, dass die Montagereihfolge von der Seitennummer bestimmt ist.

Die Positionsnummer in Fettdruck bedeutet, dass eine detaillierte Montierungsstufe auf eine spätere Seite zu finden ist.

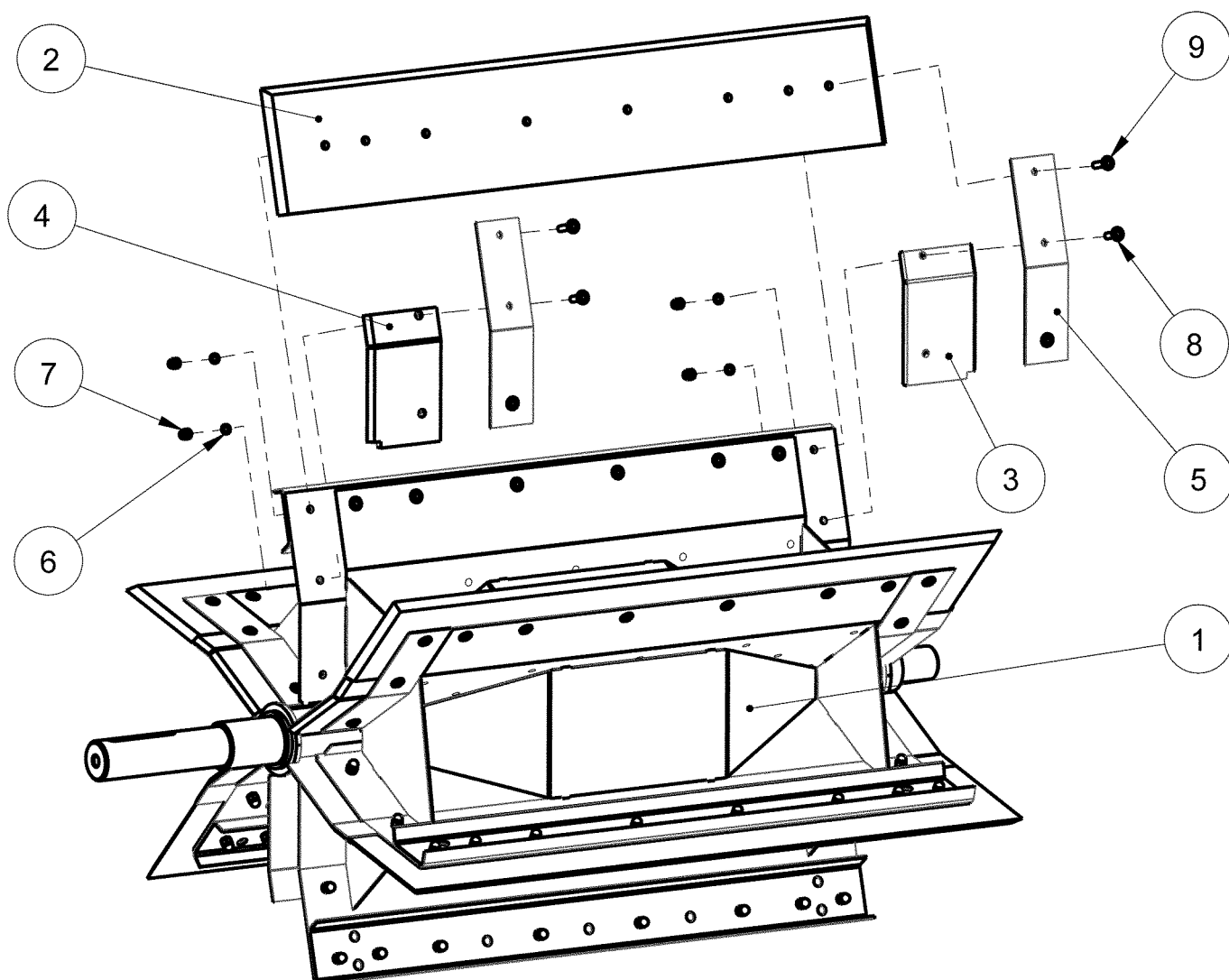
Unterstrichene Positionsnummer bedeutet, dass eine alternative Komponente auf eine Stückliste unter der Zeichnung zu finden ist.

Montagevejledning for papirseparator KS 5

Assembly instruction for separator type KS 5

Montageanleitung für Separator typ KS 5

Pos	Genstand Article Gegenstand	Beskrivelse Description Beschreibung	Varenr. Article no. Waren Nr.
1	Rotor svejst Rotor welded Rotor geschweisst	JK-5PS	64090100
2	Rotorblad no. 1 Rotor blade Rotorblatt	JK-5PS	64040105
3	Rotorblad no. 2 Rotor blade Rotorblatt	JK-5PS	64040103
4	Rotorblad no. 2a Rotor blade Rotorblatt	JK-5PS	64040104
5	Spændestykke f/rotorvinge Fastening plate f/rotor blade Spannstück f/Rotorflügel	JK-5PS	64021001
6	Fjederskive DIN 7980 FZB Lock washer DIN 7980 FZB Federringe DIN 7980 FZB	Ø6	81984506
7	Topmøtrik DIN 1587 FZB Cap nut DIN 1587 FZB Hutmutter DIN 1587 FZB	M6	81918506
8	Skrue m/flange BH 10.9 FZB Button head screw w/flange 10.9 FZB Schraube m/Flansch BH 10.9 FZB	M6 x 20	81976020620
9	Skrue m/flange BH 10.9 FZB Button head screw w/flange 10.9 FZB Schraube m/Flansch BH 10.9 FZB	M6 x 25	81976020625

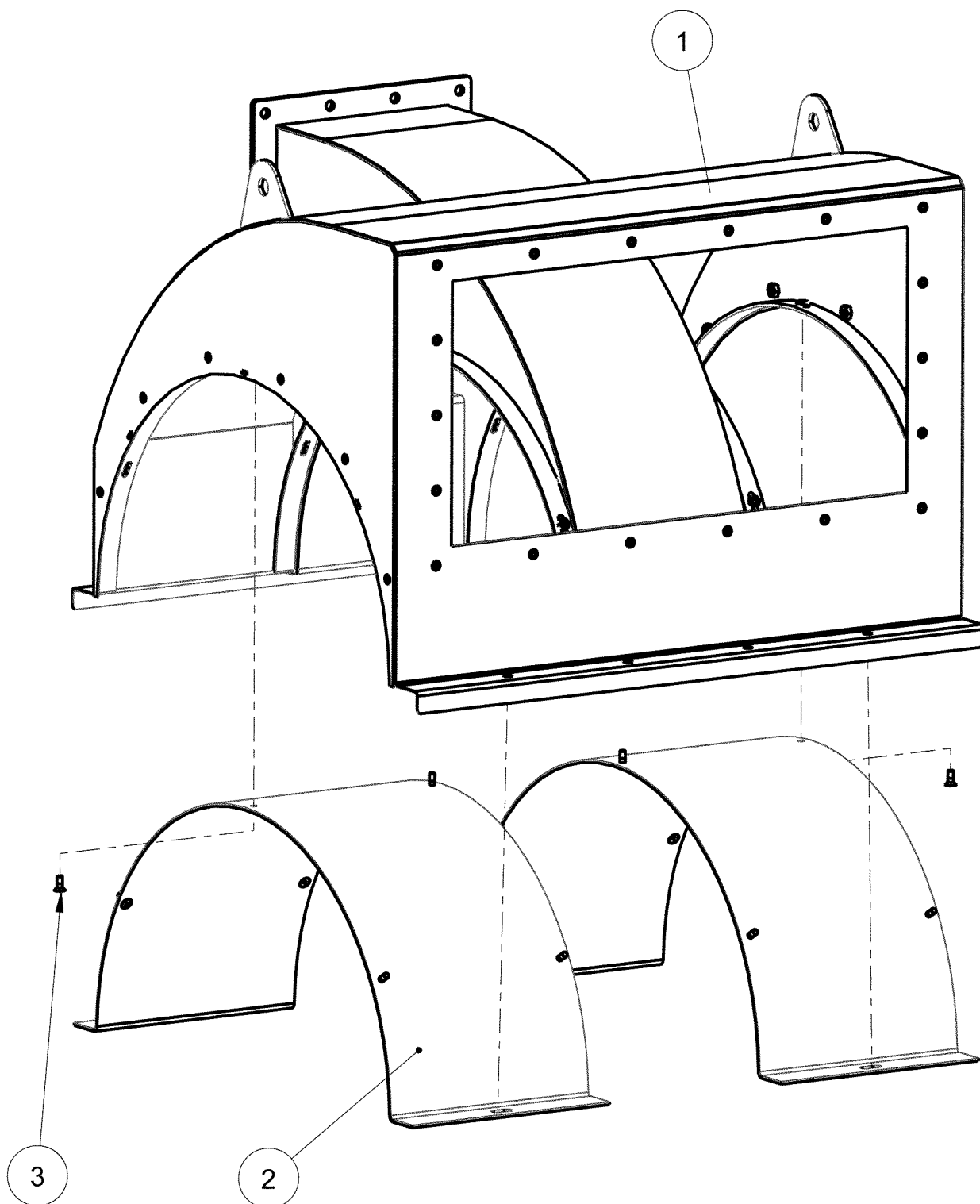


Montagevejledning for papirseparator KS 5

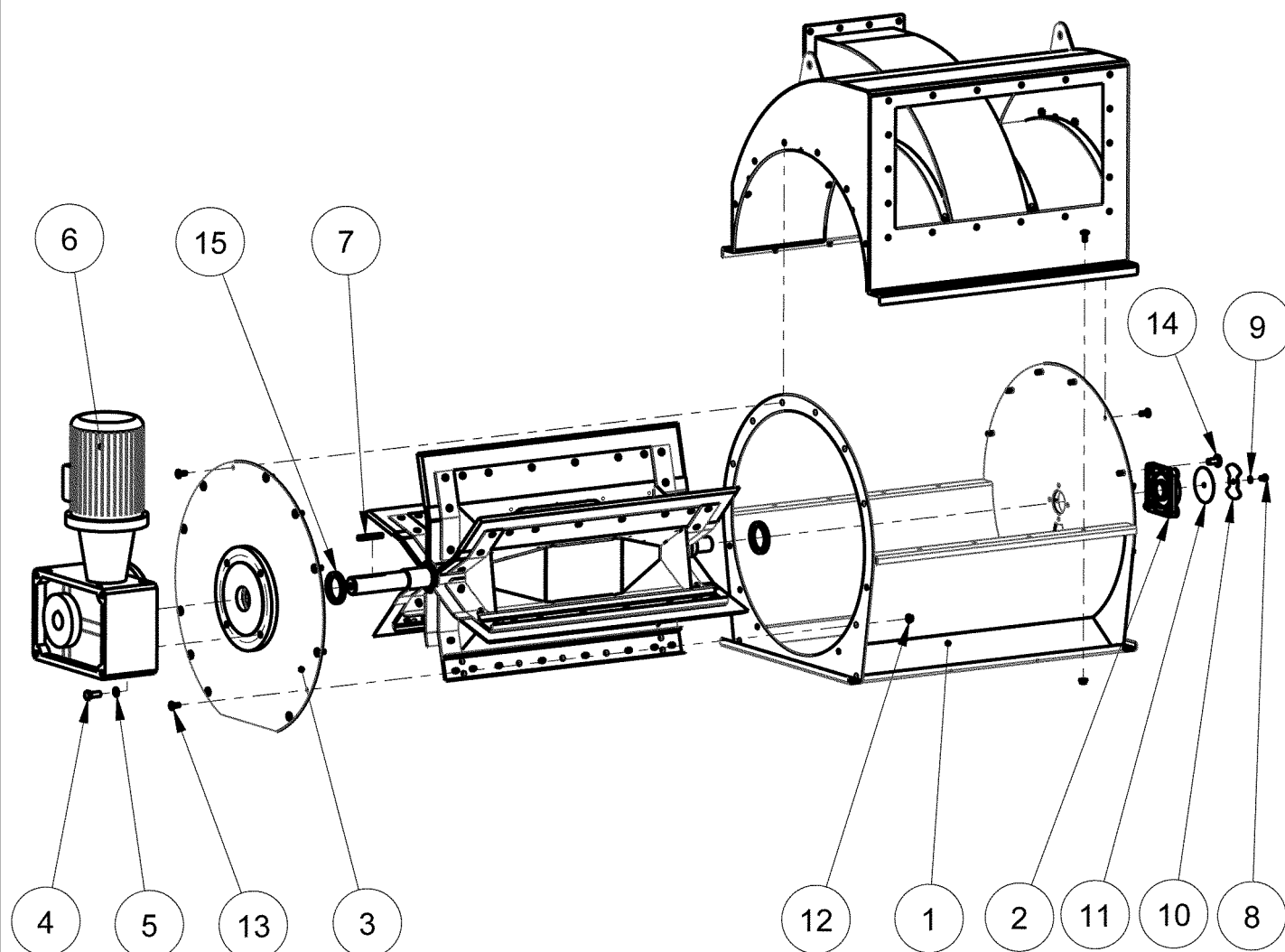
Assembly instruction for separator type KS 5

Montageanleitung für Separator typ KS 5

Pos	Genstand Article Gegenstand	Beskrivelse Description Beschreibung	Varenr. Article no. Waren Nr.
1	Separator del, svejst Separator top, welded Separatorteil, geschweisst	JK-5PS	64023103
2	Perforeret plade f/hus Perforated plate for housing Seibblech eines Gehäuses	JK-5PS	64022502
3	Skrue DIN 7991 UH 8,8 FZB Screw DIN 7991 UH 8,8 FZB Schraube DIN 7991 UH 8,8 FZB	M6 x 16	81920406016



Montagevejledning for papirseparator KS 5
Assembly instruction for separator type KS 5
Montageanleitung für Separator typ KS 5



Montagevejledning for papirseparator KS 5

Assembly instruction for separator type KS 5

Montageanleitung für Separator typ KS 5

Pos	Genstand Article Gegenstand	Beskrivelse Description Beschreibung	Varenr. Article no. Waren Nr.
1	Hus, ubeh. Housing Gehäuse	JK-5PS	64022900
2	Leje Bearing housing Lagerhäuse	UCF 207-35	8171207
3	Endedækplade komplet ubeh. End cover sheet complete Enddeckplatte Komplett	JK-5PS	64023000
4	Stålsætskrue DIN 933-8 FZB Hex cap screw DIN 933-8 FZB Sechskantschraube DIN 933-8 FZB	M12 x 30	81911412030
5	Sikringsskive DIN 6798A FZB Lock washer DIN6798A FZB Federnde Unterlagsscheibe DIN6798A FZB	Ø 12	81985212
6	Tramec gearmotor Tramec Electric motor Tramec El-Motor	TF 112BV 80/1 90 V FLD 1,5 kW B5	81489020
7	Pasfeder A Feather key A 12 x 8 x 70 mm Passfeder A 12 x 8 x 70 mm	12 x 8 x 70 mm	8054023
8	Skrue ISO 7380 BH 10.9 FZB Screw ISO 7380 BH 10.9 FZB Schraube ISO 7380 BH 10.9	M8 x 12	81976008012
9	Sikringsskive DIN 6798A FZB Lock washer DIN6798A FZB Federnde Unterlagsscheibe DIN6798A FZB	Ø 8	81985208
10	Skive gul f/omdrejningsvagt plc Yellow washer f/detector plc Markierungsschreibe gelb	ø85 mm.	6291635
11	PVC-plade, rød, slagfast PVC sheet, red, impact proof Markierungsschreibe rot	Ø 86 / 8 x 1,0 mm	8276111
12	Flangemøtrik DIN 6923F 8FZB Nut w/flange DIN 6923F 8FZB Mutter m/Flansch DIN 6923F 8FZB	M8	81941808
13	Skrue m/flange BH 10.9 FZB Button head screw w/flange 10.9 FZB Schraube m/Flansch BH 10.9 FZB	M8 x 20	81976020820
14	Skrue m/flange BH 10.9 FZB Button head screw w/flange 10.9 FZB Schraube m/Flansch BH 10.9 FZB	M12 x 25	81976021225
15	Filtring Felt ring Filzring	ø 76/58 x 8 mm	8265108

Montagevejledning for papirseparator KS 5
Assembly instruction for separator type KS 5
Montageanleitung für Separator typ KS 5

DK

Vigtigt

Ved bestilling af reservedele bedes De venligst tilføje 925 foran varenumrene, som er angivet i denne reservedelsliste.

F.eks.: Vare nr. **925** 81911612 (Stålmøtrik DIN 934-8 FZV)

D

Wichtig

Bitte fügen Sie 925 zu der Bestellnummer vor der Bestellung von Ersatzteilen, die in dieser Ersatzteilliste angegeben sind.

Zum Beispiel: Waren Nr. **925** 81911612 (Sechskantmuttern DIN 934-8 FZV)

GB

Important

Please add 925 to the order number before ordering spare parts, which are stated in this spare part list.

For example: Article no. **925** 81911612 (Hex nut DIN 934-8 FZV)

F

Important

En commandant des pièces de rechange, vous êtes prié d'ajouter 925 avant les numeros d'article indiqués dans cette liste des pièces de rechange.

Par exemple.: L'article numero **925** 81911612 (Ecrou en acier DIN 934-8 FZV)

I

Importante

Per l'ordine di parti di ricambio, si prega di aggiungere le cifre 925 davanti a ciascun numero di codice indicato dalla presente lista di parti di ricambio.

Per esempio: L'articolo numero **925** 81911612 (Vite in acciaio DIN 934-8 FZV)

NL

Belangrijk

Bij het bestellen van delen dient nummer 925 toegevoegd te worden vooraan het bestelnummer aangegeven in dit onderdelenboek.

Voorbeeld: Onderdeelnummer. **925** 81911612 (Moer DIN 934-8 FZV)

SE

Viktigt

Vid beställning av reservdelar ber vi Er vänligast att lägga till 925 framför artikelnumret, som är angivet i den här reservdelslistan.

F.eks.: Vare nr. **925** 81911612 (Stålmøtrik DIN 934-8 FZV)

ES

Importante

Por favor añada los dígitos 925 al número de referencia del recambio antes de pedir las piezas de recambio, las cuales indicamos en este listado de recambios.

Ejemplo: Artículo núm. **925** 81911612 (Tuerca hex DIN 934-8 FZV)